

بارم	مهارت واژه شناسی (۲ نمره)	ردیف
۰/۵	تَرْجِمِ الكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ : قَدْ سَجَلَتْهَا مَنْظَمَةُ اليونسكو الدوليَّة في قائمة التُّراثِ العالَمِيِّ	۱
۰/۵	أَكْتُبِ الكَلِمَتَيْنِ المِترادِفَتَيْنِ وَ الكَلِمَتَيْنِ المِضادَتَيْنِ : (كَلِمَتَيْنِ زائِدَتَيْنِ) « بداية - رائع - حزين - شرطي - نهاية - جميل » (المترادف) : (المتضاد) :	۲
۰/۵	عَيِّنِ الكَلِمَةَ الغَرِيبَةَ في المَعْنَى : الف : (بئر - غاز - نَفْط - حافلة) ب : (أُسبوعِيًّا - شَهريًّا - سَلْمِيًّا - يَوْمِيًّا)	۳
۰/۵	أَكْتُبِ مِفرَدًا أَوْ جَمعَ الكَلِمَتَيْنِ : بلاد : الناقلة :	۴
	مهارت ترجمه (۷ نمره)	
۵	تَرْجِمِ هَذِهِ العِبَارَاتِ : الف) أَنْظِرْ الى اللَّيْلِ فَمَنْ أَوْجَدَ فِيهِ قَمَرَهُ ب) إِنَّكُمْ مَسْؤُولُونَ حَتَّى عَنِ البِقَاعِ وَ البِهَائِمِ ج) هَؤُلاءِ يَعمَلْنَ بِواجِبَاتِهِنَّ كَمِوَاطِنَاتٍ يَشعُرْنَ بِالمَسْؤُولِيَّةِ د) كانَ الناسُ يَلاحِظونَ أمطاراً شَدِيدَةً وَ أسماكاً مِفروشةً على الأَرْضِ ز) إِنَّ الحِرباءَ تُديرُ عَيونَها دونَ أَنْ تُحرِّكَ رَأسَها ر) لا يَجوزُ الإِصرارُ على نِقاطِ الخِلافِ وَ على العُدوانِ و) هَلْ يُمكنُ أَنْ يَستفيدَ البَشَرُ يوماً مِنْ تلكِ المِعجزةِ البِحرِيَّةِ ن) تُستَخدَمُ آلاتٌ لِتَقْليلِ الضَّغْطِ حَتَّى تَبقى الأَنْيابُ سَالمَةً ه) إِنَّ العِلماءَ يُؤكِّدونَ أَنَّها تَستطيعُ أَنْ تَتكَلَّمَ بِاستِخدامِ أصواتٍ مُعَيَّنَةٍ ي) النَّدمُ على السَّكوتِ خَيرٌ مِنَ النَّدمِ على الكَلامِ	۵

<p>۰/۵</p>	<p>انتخب الترجمة الصحيحة :</p> <p>۱- « يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَيُقْتَلُونَ »</p> <p>الف) در راه خدا مبارزه کردند و کشته شدند . <input type="checkbox"/></p> <p>ب) در راه خدا می جنگند و کشته می شوند . <input type="checkbox"/></p> <p>۲- « مَنَاطِقُ يَزْدُ الصَّحْرَاوِيَّةُ جَمِيلَةٌ »</p> <p>الف) يزد جای بیابانی زیادی دارد . <input type="checkbox"/></p> <p>ب) منطقه‌های بیابانی يزد زیباست . <input type="checkbox"/></p>	<p>۶</p>
<p>۱/۵</p>	<p>أكمل الفراغات في الترجمة الفارسية :</p> <p>الف) هل تَعْلَمُ أَنَّ الْفَرَسَ لَا يَنَامُ إِلَّا أَقْلًا مِنْ خَمْسِينَ دَقِيقَةً . آيا می دانی که نمی خوابد مگر کمتر از دقیقه .</p> <p>ب) « فِي الْغُرْفَةِ الثَّانِيَةِ شَرَشَفٌ نَاقِصٌ. » « در ملافه کم است. »</p> <p>ج) « يُرِيدُ أَنْ يُخْرِجَكُمْ . » « می خواهد که »</p>	<p>۷</p>
<p></p>	<p>مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۷/۵ نمره)</p>	<p></p>
<p>۱/۵</p>	<p>ترجم الكلمات التي تحتها خط :</p> <p>۱- رجاءٌ إجلبى هذه الحقيقة . (.....)</p> <p>۲- حاول العلماء معرفة سير الظاهرة العجيبة . (.....)</p> <p>۳- الإمارات الأثرية في إصفهان . (.....)</p> <p>۴- يستعين الإنسان بالبكتريا المضيفة لإنارة المُنْدُن . (.....)</p> <p>۵- كان العمال يُنزلون البضائع . (.....)</p> <p>۶- لا تسبوا الذين يدعون من دون الله . (.....)</p>	<p>۸</p>
<p>۰/۷۵</p>	<p>عين الجواب الصحيح :</p> <p>الف) المضارع من « أحسن » : يُحسِنُ <input type="checkbox"/> يُحسِنُ <input type="checkbox"/> يُحسِنُ <input type="checkbox"/></p> <p>ب) المصدر من « تَعَلَّمَ » : تعلیم <input type="checkbox"/> تَعَلَّمَ <input type="checkbox"/> تعلیم <input type="checkbox"/></p> <p>ج) عين : « جمع مذکر مخاطب » تَسْتَعْمِلُونَ <input type="checkbox"/> تَعْرِفَنَ <input type="checkbox"/> تُعْرِفِينَ <input type="checkbox"/></p>	<p>۹</p>
<p>۰/۷۵</p>	<p>الف) عين صيغة الفعل : يتعارف الطلاب بداية العام الدراسي :</p> <p>ب) عين نوع الفعل التي تحتها خط : تَعَلَّمِي حُسْنَ الْحَدِيثِ : www.myclass.com</p> <p>ج) عين الفعل المتعدى : ما نَزَلَ مُحَمَّدٌ مِنْ فَوْقِ الْفَرَسِ فَأَنْزَلَهُ وَالِدُهُ .</p>	<p>۱۰</p>
<p>۰/۵</p>	<p>عين الكلمة التي يختلف نوعها في كل مجموعة :</p> <p>الف) هذا <input type="checkbox"/> أين <input type="checkbox"/> الطالب <input type="checkbox"/> أنتم <input type="checkbox"/></p> <p>ب) وقود <input type="checkbox"/> صخور <input type="checkbox"/> بلدان <input type="checkbox"/> مصافي <input type="checkbox"/></p>	<p>۱۱</p>

٥/٠	<p>ضَع في الفراغ الاول عدداً ترتيبياً و في الفراغ الثاني عدداً أصلياً :</p> <p>الف) الفصل في السنة الايرانية فصل الصيف .</p> <p>ب) سبعة في أحد عشر يساوي</p>	١٢
١/٥	<p>عَيِّن المحلَّ الإعرابي للكلمات التي تحتها خطُّ :</p> <p>١- الجيرانُ أخبرونا بما حدث في الشارع .</p> <p>٢- الأنفُ عضوُ التنفسِ و السَّمُّ .</p> <p>٣- أعطاني المديرُ هديةً .</p>	١٣
١	<p>الف) عَيِّن الفعل المجهول ، ثمَّ تَرجمِ بالفارسيَّة :</p> <p>— إنَّ المناطقَ التاريخيةَ الأيرانيةَ تجذبُ السَّائحينَ الى ايرانَ و قد سَجَّلتْ بعضُ هذه العماراتِ الأثريةَ في منظِّمة اليونسكو .</p> <p>فعل مجهول :</p> <p>ترجمة :</p> <p>ب) عَيِّن الفعل المناسب للفراغ :</p> <p>١- الصديقُ الحقيقيُّ عند المصاعِبِ . (يَعْرِفُ - يُعْرِفُ)</p> <p>٢- علىُّ في المسابقةِ . (نَجَحَ - نَجَحَتْ)</p>	١٤
١	<p>عَيِّن الصحيح للفراغ :</p> <p>١- قَسَمْتُ الفاكهةَ الى</p> <p>٢- كُلُّ طالبٍ يَلْعَبُ دورَهُ</p> <p>٣- حاضرونَ في مهرجانِ المدرسةِ .</p> <p>٤- رَأَيْتُ في الماءِ .</p> <p>نصفانِ <input type="checkbox"/> نصفينِ <input type="checkbox"/></p> <p>بمِهارةٍ <input type="checkbox"/> بمِهارةٍ <input type="checkbox"/></p> <p>الطالبونَ <input type="checkbox"/> الطالبينَ <input type="checkbox"/></p> <p>بَطَّانٍ <input type="checkbox"/> بَطَّيْنٍ <input type="checkbox"/></p>	١٥
	<p>مهارتِ درك و فهم (٢ نمره)</p>	
١	<p>ضع هذه الكلمات في مكانها المناسب (اثنان زائدان)</p> <p>١- طائرٌ مِنَ اللبوناتِ</p> <p>٢- الحفاظ على الأشياءِ .</p> <p>٣- ادارةٌ لتسليمِ الرسائلِ و استلامها .</p> <p>٤- معجمٌ كبيرٌ يجمعُ كثيراً مِنَ العلومِ .</p> <p>البريد</p> <p>الإستهلاك</p> <p>الخفاش</p> <p>البومة</p> <p>الصيانة</p> <p>الموسوعة</p>	١٦

١	<p>عَيِّن الجُملة الصَّحيحة و غير الصَّحيحة حسب الحقيقة و الواقع :</p> <p>١- الفُستان مِن ملابس الرِّجاليَّة . ٢- الحنفيَّة أنبوبٌ لفتح تيار الماء و إغلاقه . ٣- الإعصار رِيحٌ شديدةٌ تنقل مِن مكانٍ الى مكانٍ آخر . ٤- إنَّ العميلَ مَنْ لا يعمل لمصلحة العَدُوِّ .</p> <p>صحيح <input type="checkbox"/> غلط <input type="checkbox"/></p> <p>صحيح <input type="checkbox"/> غلط <input type="checkbox"/></p> <p>صحيح <input type="checkbox"/> غلط <input type="checkbox"/></p> <p>صحيح <input type="checkbox"/> غلط <input type="checkbox"/></p>	١٧
	مهارت مکالمه (١/٥) نمره	
٠/٥	<p>أجب عن الأسئلة التالية : (جواب بده)</p> <p>١- ماذا تَأْكُلونَ في الفطور؟ (جواب كامل)</p> <p>٢- متى تذهب الى المدرسة ؟ في الساعة</p>	١٨
١	<p>رتِّب الكلمات و اكتب سؤالاً و جواباً صحيحاً .</p> <p>١- هو - ما- العشاء- ؟ - طعام - رُزُّ - دجاج - معَ سؤال : ؟ جواب :</p> <p>٢- ما هو اسمُ آلة الإطّلاع على درجة الحرارة للجسم و الجو؟ الف (لفافة) ب (محرار)</p> <p>٣- ما اسمك الكريم ؟ الف (فاطمة) ب (ابراهيم)</p>	١٩



باسمه تعالی		
نام و نام خانوادگی :		پاسخنامه عربی دهم انسانی (خرداد ۹۶)
مدت: ۷۵ دقیقه		
ردیف	مهارت واژه شناسی (۲ نمره)	بارم
۱	تَرْجِمِ الكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ : قد سجلتها منظمة اليونسكو الدولية في قائمة التراث العالمي (سازمان) (میراث جهانی)	۰/۵
۲	أَكْتُبِ الكَلِمَاتِ المُرَادِفِيَّاتِ وَ الكَلِمَاتِ المُضَادَّةِ : (كَلِمَتَيْنِ زَائِدَتَيْنِ) « بداية - رائع - حزين - شرطي - نهاية - جميل » ..رائع..... (المترادف) :جميل..... بداية..... (المتضاد) : .نهاية.....	۰/۵
۳	عَيِّنِ الكَلِمَةَ الغَرِيبَةَ فِي المَعْنَى : الف : (بئر - غاز - نَفْط - حافلة) ب : (أُسْبُوعِيًّا - شَهْرِيًّا - سَلْمِيًّا - يَوْمِيًّا)	۰/۵
۴	أَكْتُبِ مفرد أو جمع الكَلِمَتَيْنِ : بلاد : ..بلد..... الناقلة : ...الناقلات.....	۰/۵
	مهارت ترجمه (۷ نمره)	

مای درس

گروه آموزشی عصر

www.my-dars.ir

	<p>ترجمه هذه العبارات :</p> <p>الف) انظر الى الليلِ فَمَنْ أوجدَ فيه قمرَه . به شب نگاه کن. پس چه کسی در آن ماه را ایجاد کرد</p> <p>ب) إنكم مسؤولونَ حتى عن البقاع و البهائم . شما مسوولید حتی درباره زمین ها و حیوانات(چهار پایان)</p> <p>ج) هؤلاء يعملنَ بواجباتهنَّ كمواطناتٍ يشعرنَ بالمسؤولية. این ها تکالیف شان را انجام می دهند همانند هموطنانی که احساس مسوولیت میکنند</p> <p>د) كان الناسُ يلاحظونَ أمطاراً شديدةً و أسماكاً مفروشةً على الأرض : مردم باران های شدید و ماهی های ریخته شده بر زمین را می دیدند</p> <p>ه) إن الحرباءَ تديرُ عيونها دونَ أن تُحرَّكَ رأسها: آفتاب پرست چشمانش را می چرخاند بدون اینکه سرش را بچرخاند</p> <p>و) هل يمكنُ أن يستفيدَ البشرُ يوماً من تلكَ المعجزةِ البحريةِ: آیا امکان دارد که بشر روزی از این معجزه دریایی استفاده کند</p> <p>ز) لا يجوزُ الإصرارُ على نقاطِ الخلافِ و على العُدوانِ: اصرار بر نقاط اختلاف و بر دشمنی جایز نمی باشد</p> <p>ح) تُستخدمُ آلاتٌ لتقليلِ الضَّغطِ حتى تبقى الأنابيبُ سالمةً : ابزارهایی برای کاهش فشار استفاده می شود تا لوله ها سالم بمانند</p> <p>ط) إن العلماءَ يؤكِّدونَ أنَّها تستطیعُ أن تتكلَّمَ باستخدامِ أصواتٍ مُعينةٍ : علماء تاکید می کنند که آن می توانند با بکارگیری صداهایی معین صحبت کند</p> <p>ی) الندمُ على السكوتِ خيرٌ من الندمِ على الكلامِ: پشیمانی بر سکوت بهتر از پشیمانی بر سخن است</p>	۵
۰/۵	<p>انتخب الترجمة الصحيحة :</p> <p>۱- « يُقاتلونَ في سبيلِ الله و يُقتلونَ »</p> <p>الف) در راه خدا مبارزه کردند و کشته شدند. <input type="checkbox"/> گروه آموزشی گام دانا * <input type="checkbox"/> در راه خدا می جنگند و کشته می شوند . * <input type="checkbox"/></p> <p>۲- « مناطقُ يزدِ الصحراويَّةُ جميلةٌ »</p> <p>الف) يزدِ جای بیابانی زیادی دارد . <input type="checkbox"/> www.mx-dars.ir * <input type="checkbox"/> منطقه های بیابانی یزد زیباست . * <input type="checkbox"/></p>	۶
۱/۵	<p>أكمل الفراغات في الترجمة الفارسيَّة :</p> <p>الف) هل تعلمُ أنَّ الفرسَ لا ينامُ إلا أقلَّ من خمسينَ دقيقةً . آیا می دانی که ..اسب..... نمی خوابد مگر کمتر از پنجاه..... دقیقه .</p> <p>ب) « في الغرفةِ الثانيةِ شَرشفٌ ناقصٌ. » « در ... اتاقدوم ملافه کم است.»</p> <p>ج) « يُريدُ أن يُخرِجكم . » « می خواهد که شما را... بیرون آورد..... »</p>	۷
	<p>مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۷/۵ نمره)</p>	

١/٥	<p>ترجم الكلمات التي تحتها خطٌ :</p> <p>١- رجاءٌ إجلبي هذه الحقيقة . (بياور.....)</p> <p>٢- حاول العلماء معرفة سير الظاهرة العجيبة . (يديده.....)</p> <p>٣- الإمارات الأثرية في إصفهان . (باستاني..)</p> <p>٤- يستعين الإنسان بالبكتريا المضيئة لإنارة المُدن . (روشن كردن.....)</p> <p>٥- كان العمال يُنزلون البضائع . (.....بايين می آوردند..)</p> <p>٦- لاتسبوا الذين يدعون من دون الله . (دشنام ندهید.....)</p>	٨
٠/٧٥	<p>عين الجواب الصحيح :</p> <p>الف) المضارع من « أحسن » : * يُحسِنُ <input type="checkbox"/> يُحسنُ <input type="checkbox"/> يحسن <input type="checkbox"/> يُحسِنُ <input type="checkbox"/></p> <p>ب) المصدر من « تعلّم » : تعليم <input type="checkbox"/> * تعلّم <input type="checkbox"/> تعاليم <input type="checkbox"/></p> <p>ج) عين : « جمع مذكر مخاطب » * تستعملون <input type="checkbox"/> تعرفن <input type="checkbox"/> تعرفين <input type="checkbox"/></p>	٩
٠/٧٥	<p>الف) عين صيغة الفعل : يتعارف الطلاب بداية العام الدراسي : ... للغائب . (مفرد مذكر غائب)</p> <p>ب) عين نوع الفعل التي تحتها خطٌ : تعلّمى حسن الحديث : ... امر...</p> <p>ج) عين الفعل المتعدى : ما نزل محمدٌ من فوق الفرس فأنزله والذّه . (أنزل)</p>	١٠
٠/٥	<p>عين الكلمة التي يختلف نوعها في كل مجموعة :</p> <p>الف) هذا <input type="checkbox"/> أين <input type="checkbox"/> * الطالب <input type="checkbox"/> أنتم <input type="checkbox"/> (چون الطالب معرب است)</p> <p>ب) * وقود <input type="checkbox"/> صخور <input type="checkbox"/> بلدان <input type="checkbox"/> مصافي <input type="checkbox"/> (وقود درست است چون بقیه جمع می باشند)</p>	١١
٠/٥	<p>ضع في الفراغ الاول عدداً ترتيبياً و في الفراغ الثاني عدداً أصلياً :</p> <p>الف) الفصل ... الثاني..... في السنة الإيرانية فصل الصيف .</p> <p>ب) سبعة في أحد عشر يساوي ..سبعة و سبعين.....</p>	١٢
١/٥	<p>عين المحلّ الإعرابي للكلمات التي تحتها خطٌ :</p> <p>١- الجيرانُ أخبرونا بما حدث في الشارع .</p> <p>٢- الأنفُ عضوُ التنفّسِ و الشمِّ .</p> <p>٣- أعطاني المدير هديةً .</p> <p>مبتداً مجرور به حرف جر خبر مضاف اليه مفعول فاعل</p>	١٣
١	<p>الف) عين الفعل المجهول ، ثمّ ترجم بالفارسية :</p> <p>— إن المناطق التاريخية الإيرانية تجذب السائحين الى ايران و قد سُجّلتْ بعضُ هذه العمارات الأثرية في منظمة اليونسكو .</p> <p>فعل مجهول : . سُجّلتْ.....</p> <p>ترجمة : ثبت شده است...</p> <p>ب) عين الفعل المناسب للفراغ :</p>	١٤

	<p>١- الصديقُ الحقيقيُّ عند المصاعِبِ . (يَعْرِفُ - يُعْرِفُ)</p> <p>٢- على في المسابقة . (نَجَحَ - نَجَحَتْ)</p>	
١	<p>عَيْنُ الصَّحِيحِ لِلْفَرَاغِ :</p> <p>١- فَسَّمْتُ الْفَاكِهَةَ إِلَى نَصْفَانِ <input type="checkbox"/> نَصْفَيْنِ <input type="checkbox"/> *</p> <p>٢- كُلُّ طَالِبٍ يَلْعَبُ دَوْرَهُ بِمَهَارَةٍ <input type="checkbox"/> بِمَهَارَةٍ <input type="checkbox"/> *</p> <p>٣- حَاضِرُونَ فِي مَهْرَجَانِ الْمَدْرَسَةِ . الطَّالِبُونَ <input type="checkbox"/> * الطَّالِبِينَ <input type="checkbox"/></p> <p>٤- رَأَيْتُ فِي الْمَاءِ . بَطَّانٍ <input type="checkbox"/> بَطَّائِنٍ <input type="checkbox"/> *</p>	١٥
	مهارت درك و فهم (٢ نمره)	
١	<p>ضع هذه الكلمات في مكانها المناسب (اثنان زائدان)</p> <p>١- الخفَّاشُ طائرٌ مِنَ اللبونات البريد</p> <p>٢- الصيانة الحفاظ على الأشياء . الإستهلاك</p> <p>٣- البريد ادارة لتسليم الرسائل و استلامها . الخفَّاش</p> <p>٤- الموسوعة معجمٌ كبيرٌ يجمع كثيراً مِنَ العلوم . اليومة</p> <p>الصيانة</p> <p>الموسوعة</p>	١٦
١	<p>عَيْنُ الْجُمْلَةِ الصَّحِيحَةِ وَ غَيْرِ الصَّحِيحَةِ حَسَبِ الْحَقِيقَةِ وَ الْوَاقِعِ :</p> <p>١- الْفُسْتَانُ مِنَ مَلَابِسِ الرَّجَالِيَّةِ . صحيح <input type="checkbox"/> غلط <input type="checkbox"/> *</p> <p>٢- الْحَنْفِيَّةُ أَنْبُوبٌ لِفَتْحِ تَيَّارِ الْمَاءِ وَ إِغْلَاقِهِ . صحيح <input type="checkbox"/> * غلط <input type="checkbox"/></p> <p>٣- الْإِعْصَارُ رِيحٌ شَدِيدَةٌ تَنْقِلُ مِنَ مَكَانٍ إِلَى مَكَانٍ آخَرَ . صحيح <input type="checkbox"/> * غلط <input type="checkbox"/></p> <p>٤- إِنَّ الْعَمِيلَ مَنْ لَا يَعْمَلُ لِمَصْلَحَةِ الْعَدُوِّ . صحيح <input type="checkbox"/> غلط <input type="checkbox"/> *</p>	١٧
	مهارت مکالمه (١/٥) نمره	
٠/٥	<p>أجب عن الأسئلة التالية : (جواب بده)</p> <p>١- ماذا تأكلون في الفطور؟ (جواب كامل) . نأكل الخبز مع الجبن</p> <p>٢- متى تذهب الى المدرسة ؟ في الساعة ...السابعة.....</p>	١٨
١	<p>رتب الكلمات و اكتب سوألاً و جواباً صحيحاً .</p> <p>١- هو - ما- العشاء- ؟ - طعام - رزُّ - دجاج - مع</p> <p>سؤال : ... ما هو طعام العشاء.....؟ جواب : الرز مع الدجاجة.....</p> <p>٢- ما هو اسم آلة الإطلاع على درجة الحرارة للجسم و الجو؟</p> <p>الف) لُفَافَةٌ (ب) محرار *</p>	١٩

۳- ما اسمکَ الکریم؟

ب) ابراهیم *

الف) فاطمة



مای درس

گروه آموزشی عصر

www.my-dars.ir